2025



Ngày Kỷ Niệm

Kỷ Niệm 20 năm (2006 - 2026)

Thứ Sáu 06/01/2006

Kỷ niệm 100 năm các Sư huynh đến Cambodia (1906-2006). Cộng đoàn các Sư huynh Việt Nam tại San José liên kết với Tỉnh Dòng La San Việt Nam trở lại phục vụ tại Cambodia. Cộng đoàn ĐỨC TIN được thành lập.

Vào ngày 04/08/2005, Sư huynh Giám tỉnh **GRÉGOIRE Nguyễn Văn Tân** gởi Huynh **JEAN-BAPTISTE Trần Đình Hiệp** làm người tiên phong đến Cambodia xây dựng cộng đoàn. Ngôi nhà cộng đoàn được xây lên tại Boeung Tom Pun, Phnom Penh, và mang tên là Công đoàn **Đ**ÚC TIN.



Huynh Hiệp gắn bảng "La Salle Boeung Tompun"

Ngày <u>06/01/2006</u>, đúng 100 năm sau ngày 6 Sư huynh La San đầu tiên đến Cambodia, Đức Giám mục **Emile Destombes** đến dâng thánh lễ và làm phép nhà cộng đoàn. Trong thánh lễ này có sự hiện diện của Huynh **FORTUNAT Trần Trọng An Phong**, người chịu trách nhiệm tài trợ cho cộng đoàn.



Cộng đoàn La San Đức Tin là cộng đoàn truyền giáo của Tỉnh Dòng La San Việt Nam với mục đích giáo dục người nghèo, bao gồm các trẻ em nghèo Cambodia và di dân Việt Nam. Các Sư huynh La San Việt Nam hy vọng không chỉ giáo dục trẻ em trực tiếp nhưng còn giúp các cộng đồng địa phương hiểu được giá trị của việc học và trách nhiệm của các bậc phụ huynh. Cộng đoàn này đã được hình thành và trong giai đoạn đầu có sự hiện diện của 2 Sư huynh: Huynh Hiệp và Huynh VICTOR Trần Văn Bửu. Sau khi Huynh Bửu rút về Việt Nam vào giữa năm 2006, Huynh NICOLAS Phạm Trung Hiếu và Huynh DOMINIQUE Phùng Thế Minh được sai đến phục vụ tại cộng đoàn La San ĐỨC TIN. Mỗi ngày các Sư huynh được sai đi thực thi sứ mạng tại các họ đạo người Việt sinh sống trong vùng ngoại ô thành phố Phnom Penh. Riêng Huynh trưởng Hiệp còn được Đức Giám mục Emile Destombes giao trách nhiệm giám sát các thầy cô giáo tại các trường thuộc các họ đạo

người Việt. Dù bị giới hạn ngôn ngữ, văn hóa, các Sư huynh vẫn cố gắng hội nhập và thực thi sứ mạng của mình.

Thứ Hai 28/08/2006

Trở lại Kontum để lo cho học sinh nội trú dân tộc tại tòa giám mục Kontum.

Theo lời mời gọi của Đức Cha **Micae Hoàng Đức Oanh**, Giám mục Giáo phận Kontum, ngày 02/07/2006 lúc 14g20, Huynh Giám Tỉnh **Grégoire Nguyễn Văn Tân** và Huynh **Gervais Phan Huy Hà** cùng đến tại tòa giám mục Kontum, 56 Trần Hưng Đạo Thị Xã Kontum, Tỉnh Kontum, tiếp xúc với Đức Cha; bàn về việc giáo dục nhân bản trong môi trường nội trú dành cho các em học sinh cấp 3, nam, người Dân Tộc. Nhà nội trú này ở trong khuôn viên của tòa giám mục và đang hoạt động gần được 1 năm và do các Thầy Đại Chủng Sinh phụ trách. Bây giờ Đức Cha ao ước được trao về cho các Sư huynh, là những người chuyên về giáo dục.

<u>Công tác sinh hoạt nội trú năm học 2006-2007</u>

- Đức Cha **Oanh** xin các Sư huynh đảm nhận ngay cho năm học 2006-2007. Huynh Giám Tỉnh đã trao PHẬN VỤ LỆNH cho Huynh **Gervais Hà** làm Huynh Trưởng, nhưng vì đang xúc tiến giấy tờ hộ khẩu và CMND tại Sài Gòn, nên tạm thời Huynh **Jean Ba** thay thế; cùng với Huynh **Paul Nou** và Huynh **François-Xavier Lịch** tới TGM Kontum nhận công tác khai giảng năm học 2006-2007.
- Cộng đoàn lo miếng ăn cho nội trú; lo tổ chức sinh hoạt văn hóa và thể thao; lo kinh nguyện... nói chung lo từ sáng tới tối. Chi phi sinh hoạt nội trú do Cha Tổng Đại Diện quản lý.

- Các Sư huynh sống trong một phòng lớn, trước đây là xưởng cấy mô trồng phong lan do 1 Sœur Dòng Đức Bà quản lý..., có 1 nhà vệ sinh nhỏ thông thoáng, cửa kéo vì vậy những âm thanh đều vang vọng!!! phần còn lại ngăn chia bằng các màn vải thành những chỗ ngủ nghỉ cho Huynh **Hà** và Huynh **Nou**; Huynh **Ba** ở một phòng riêng trên lầu... Khu vực sống của cộng đoàn cũng là văn phòng nội trú, có nghĩa là bất cứ giờ phút nào các em nội trú và thân nhân đều có thể vào ra.
- Sỹ số học sinh nhận vào đầu năm học là 164 em gồm: 41 em lớp 12; 44 em lớp 11 và 78 em lớp 10 + 1 em học lái xe. Qua học kỳ 2 đã có một số em tự ý rút lui vì không theo kịp bạn bè cùng lớp, hoặc vì lý do nào khác (!)... và 3 em buộc phải cho về nhà vì kỷ luật (uống rượu, không tuân hành nội quy...). Sỹ số cuối năm học là 141 em gồm: 41 em lớp 12; 42 em lớp 11 và 44 em lớp 10 và 4 em cao đẳng. Đóng góp của mỗi em là 80.000đ/1 tháng. Có 55 em không đóng góp, phần đông là các em ở Ngọc Hồi và Dakglai và 1 số em ở thị xã Kontum.
- Nhà sinh hoạt nội trú, lợp tôn, rất nóng vào mùa hè và rét vào mùa đông, nhà này chia thành 3 khu vực là nhà ngủ với giường 2 tầng, chật hẹp và không thoáng sáng, thiếu vệ sinh nên thường lây lan bệnh ghẻ, lác, lang ben... và việc kiểm soát rất khó khăn!! Ngăn cách khu vực ngủ là những tấm bảng đứng. Khu vực lớn hơn bên cạnh khu vực ngủ là 2 khu vực không phân cách, 1 là khu vực ăn, có bàn với ghế là những khúc cây và 1 là khu vực học có bàn ghế để học.
- Ngoài những giờ học ở trường các Sư huynh điều hành làm vệ sinh toàn khu vực TGM mỗi sáng, sau kinh sáng và Thánh Lễ. Các buổi lao động được ấn định vào buổi sáng hay buổi chiều cho những em nghỉ buổi sáng hay buổi chiều, công việc là làm vườn, trồng và tưới cây, bửa củi...; việc phụ giúp đột xuất TGM, có thể thực hiện bất cứ lúc nào. Buổi tối sau kinh tối là những giờ học thêm do một số giáo viên được thuê để dạy kèm lớp 10 và 11; Huynh **Hà** dạy kèm Toán, Lý và Hoá lớp 12.

Trình độ các em người dân tộc rất kém và chậm hiểu, tiếng Việt chưa thông nên không hiểu thấu đáo đề bài vì một số từ ngữ không nắm bắt được!

Nhận xét cuối năm

- về học sinh: Các em lớp 10 và 11 để dàng tuân theo kỷ luật, sửa sai còn nghe. Các em lớp 12 thuộc các lớp đêm thường khó kiểm soát.
- về tài chánh: Năm học vừa rồi còn thiếu hụt 2.877.000đ! Và mỗi đầu tháng không có tiền sẵn sàng chi cho tháng đó!
- về phòng ốc: Thiếu phòng (văn phòng nội trú), nơi giao dịch với các em và phụ huynh cùng lưu trữ hồ sơ..., hiện tại phòng sinh hoạt của các Sư huynh cũng là văn phòng nội trú!

Sứ vụ này được tiếp tục từ năm học 2007-2008 đến năm học 2009-2010, và ngưng hoạt động vào hè 2010.

Kỷ Niệm 25 năm (2001 - 2026)

Năm 2001

Mở cơ sở 2 cộng đoàn La San Ban Mê Thuột tại 127 Lê Thánh Tông, nay là cộng đoàn *La San MINH TÂM*.



Hoàn cảnh kinh tế sau khi thống nhất hai miền Nam Bắc càng làm cho các Sư huynh đã khó khăn lại càng khó khăn hơn, Đức Giám mục giáo phận đã giao cho các Sư huynh một thửa đất khoảng 1800m^2 để canh tác theo tinh thần "lao động là vinh quang". Các Sư huynh cũng đã phân chia nhân sự để hiện diện trên khu đất canh tác và tìm nhiều hình thức để khai thác đất đai cách hiệu quả như từ việc trồng cà phê, nuôi ong lấy mật... Để có thể tự túc tài chính trong sinh hoạt hằng ngày, nhiều hoạt động tư duy sáng tạo, linh hoạt mềm dẻo đã được các Sư huynh áp dụng trên mảnh đất trồng cà phê, cụ thể như sau: Năm 1994, Huynh Vincent Đoàn Gia Hàm xây một căn nhà cấp 4 để thành lập cơ sở nuôi ong lấy mật và được Tỉnh Dòng phân bổ cho một Huynh trẻ giúp đỡ. Việc nuôi ong đành phải tạm ngưng khi Huynh Vincent Đoàn Gia Hàm được đi du học vào năm 1997.

Năm 2001, Tỉnh Dòng lập Nhà On Gọi tại cơ sở Lê Thánh Tông. Cơ sở tự lập về hoạt động và tổ chức. Năm 2002, Huynh **Mathieu Nguyễn Văn Nhân** được bổ nhiệm lo chuyển đổi thành Nhà Nội Trú học sinh phổ thông trung học (cấp 3). Năm 2005, Tỉnh Dòng chính thức thành lập cộng đoàn La San Buôn Ma Thuột 2 sau đó đổi tên là **MINH TÂM**.

Thứ Sáu 29/06/2001

3 Sư huynh khấn trọn đời.

Đó là các Sư huynh: Vincent de Paul Nguyễn Thăng Long, Joseph Kiều Duy Sơn đoàn 102, và Joseph Hồ Khắc Cảnh đoàn 105.



Sh. Vincent Long



Sh. Joseph Son



Sh. Joseph Cảnh

Kỷ Niệm 40 năm (1986 - 2026)

Thứ Hai 07/04/1986

Khai mạc Tổng Công hội lần thứ 41.



Tổng Công hội lần thứ 41 được tổ chức tại Nhà Mẹ Rôma từ 07/04 đến 03/06/1986.

The Institute finishes the *ad experimentum* period and enthusiastically welcomes the definitive drafting of the Rule, in an atmosphere of Lasallian Family, opening up to the formal participation of the lay in the mission of the Institute.



Thứ Tư 14/05/1986



Huynh JOHN Johnston (1933-2007) người Mỹ, được bầu chọn là Tổng quyền thứ 25 của Đòng.

On May 14th, therefore, Brother John's life took another direction when the Chapter delegates elected him Superior General by a substantial majority on the first ballot. The chronicle of the Chapter has preserved Brother John's first words to the Chapter following his election:

Thirty-seven years ago when I was a young boy in the Brothers' school in Memphis, the Brother who was our teacher told us one day that he was going to be transferred. We were very disappointed. It is evident that he was also. But he said something to us that I have never forgotten, something simple but profound: 'The good Lord does some strange things sometimes but He always knows what he is doing.'

Ten years ago — and again today — the Lord did something strange! All I can say is that I HOPE He knows what he is doing! The expectations of the Brothers are so great that I can't help but feel somewhat overwhelmed. As I look around the room at the portraits of past Superiors, and think that you have placed me in their company, I feel very unworthy indeed. ... I am well aware of my faults and limitations: spiritual, intellectual, emotional; I know that I am weak in languages. At the same time, I am conscious of certain gifts the Lord has given me. But I can say that I am neither pessimistic because of my limitations nor optimistic because of my gifts. I shall simply try to be the Lord's instrument. ... I want to thank those Brothers who voted for me. As for those of you who

preferred another candidate, let me say that I understand perfectly your position. Now, Brothers, I ask all of you, regardless of whom you voted for, to give me your support, your prayers, and your patience – and to be realistic in your expectations.

Kỷ Niệm 50 năm (1976 - 2026)

Thứ Tư 14/04/1976

Khai mạc Tổng Công hội lần thứ 40.

Tổng Công hội lần thứ 40 được tổ chức tại Nhà Mẹ Rôma từ 14/04 đến 19/06/1976.

The General Chapter faces boldly, and not without concern, the consequences of a total renewal in the face of a rapidly changing world and Church.



Thứ Năm 03/06/1976



Huynh JOSÉ PABLO Basterrechea (1917-1995), người Tây Ban Nha, được bầu chọn là Tổng quyền thứ 24 của Dòng.

Once these provisions were known, though as yet not definitely adopted, it became possible to take opinion polls

judged to be indispensable as a preparation for tire elections. Preceded themselves by less formal consultations, five such polls took place on the 28th and 29th of May and the election of the Brother Superior was fixed for 9.00 a.m. on Thursday, 3rd of June. This meeting was rather short. After Brother Charles Henry had led the prayer to the Holy Spirit, the President addressed a few words to the electors and the chairman for the session gave the necessary instructions. The interpreters and the other technicians then retired, leaving the hall solely to the capitulants. Before writing the name of their candidate they pronounced the oath written in three languages on their ballot paper. Once completed these were then placed in the box on the scrutineers table. Three electors were absent, far away, unable to come and duly excused. The total ballot papers received was 155 corresponding to the number of people in the hall.

One of the scrutineers read each one aloud. When the name of **Brother Jose Pablo Basterrechea** came up for the 78th time there was a spontaneous out burst of applause indicating that an absolute majority had already been achieved, and the counting came rapidly to an end. Brother **Charles Henry** then addressed himself to the one elected asking if he would accept. Having accepted, Brother **Jose Pablo** received the Rules and the seals of the Institute followed by the Obedience from all the capitulants. All then went to the chapel where they were joined by the other Brothers in the house and the session closed with the singing of the Te Deum. It was then 10.00 a.m. The Holy Father and the Sacred Congregation of Religious were immediately informed.

Taking his place for the first time in its new role of Superior at the 5.00 p.m. session on the same day, Brother

Jose Pablo expressed his gratitude and that of the whole Institute to Brother Charles Henry who had just relinquished his charge leaving behind him the memory of a man entirely devoted to his numerous duties, of a Superior showing fraternal consideration for all his Brothers, understanding, loving and helping them.

Brother **Jose Pablo**, as he prefers to be known, would like to be close to each of his Brothers. As he mentioned in his remarks, he will find it a joy to give them, in all simplicity, all the help in his power. He wishes that, together and united, the sons of St. John Baptist de La Salle will continue their devoted work for God and the poor, with the prudence recommended by the Gospel, but also with the boldness and courage of the apostles of Jesus Christ.

Kỷ Niệm 60 năm (1966 - 2026)

Năm 1966-1967

Tổng Công hội lần thứ 39.

Tổng Công hội lần thứ 39 được tổ chức tại Nhà Mẹ Rôma, chia làm 2 khóa: khóa I vào năm 1966 và khóa II vào năm 1967.

Two sessions

The Institute accepts the challenge of renewal adapted to the signs of the times. It is a critical moment which will require the involvement of minds and hearts ready to build a new Institute.



After these twenty years which ended with the Vatican Council, the General Chapter of 1966-1967 was a major event in the history of the Institute. In preparation for this Chapter all Districts were consulted. The statistics which were drawn up at the time revealed that in 1965, there were more than 15,000 Brothers in the Institute, which was the highest number reached since 1903. In its first session, the Chapter adopted an approach which differed from that of preceding Chapters. For the fist time, a non-French Superior General was elected in the person of **Brother Charles Henry** (**Thomas Buttimer**). By a large majority, the capitulants

refused to introduce the priesthood into the Institute, running the risk of incurring the displeasure of the Congregation for Religious which was urging it to do so. The second session of the Chapter in 1967, fulfilled for the Institute the function of a "Special Chapter" which the Decree on the Renewal of Religious Life obliged all religious congregations to hold. As congregations were also invited to revise their Rules in order to bring them more into line with the Gospel and the original inspiration of their Founder, this became the principal objective of the work of the Chapter. But quite apart from this task, the capitulants felt the need to show how, when brought together in a 'living synthesis', the various components of the Brothers' life gave a picture of the "Brother in the World of Today".

Năm 1966



Huynh Charles Henry (1909-1982), người Mỹ, được bầu chọn là Tổng quyền thứ 23 của Dòng.

Chúa Nhât 17/04/1966

Mở Trường Nghĩa Thục La San Mỹ Xuyên tại Ba Xuyên, Sóc Trăng.

Mừng lễ đệ nhất bách chu niên ngày các Sư huynh La San đặt chân lên đất Việt. Lễ kỷ niệm này được khởi sự bằng một tuần tam nhật được tổ chức rất chu đáo. Tiếp theo là buổi lễ cùng

những trò vui chơi nhộn nhịp đặt dưới sự chủ tọa của đức khâm sứ Tòa thánh và đức giám mục địa phận Cần Thơ, đức cha Nguyễn Ngọc Quang. Cũng trong dịp này, các Sư huynh tại trường La San KHÁNH HƯNG (tên thường dùng hơn để chỉ trường Thánh Phanxicô-Xaviê) khánh thành một trường tiểu học nhánh và miễn phí tại Bải Xàu (khoảng 3 km cách thị xã, một thời là trung tâm lúa gạo lớn của Sóc Trăng, nằm phía bên trái đường về Bạc Liêu, ngang tầm với Xoài Cá Nã, hướng đông nam của Sóc Trăng). Và để cho buổi lễ thêm trọn vẹn, người ta tổ chức nghi thức đặt viên đá đầu tiên cho câu lạc bộ cho giới trẻ La San. Và để kết thúc cách long trọng ngày kỷ niệm hiếm hoi này, một cuộc rước đuốc qua các đường chính làm thành phố nhỏ này tưng bừng hẳn lên và phần nào đó, nó nhận được sự khâm phục cùng sự kinh ngạc của người dân vốn an phận thủ thường này.

Trường đóng cửa năm 1972.

Thứ Năm 30/06/1966

2 Sư huynh khấn trọn đời.

Đó là các Sư huynh: **Émilien Lê Phùng Hoàng Vương** đoàn 75, và **Dosithée Nguyễn Đề Nghị** đoàn 76.



Sh. Émilien Vương



Sh. Dosithée Nghị

Thứ Ba 06/12/1966

Đoàn 85 nhận Áo Dòng tại Đồi La San Nha Trang.



2/11 Sư huynh bền đỗ là:

- Huynh **JEAN Trần Văn Ba** (02/07/1947-)
- Huynh **BÉNILDE Nguyễn Hữu Tín** (27/11/1948-)

Kỷ Niệm 70 năm (1956 - 2026)

Thứ Tư 09/05/1956

Khai mạc Tổng Công hội lần thứ 38.

Tổng Công hội lần thứ 38 được tổ chức tại Nhà Mẹ Rôma từ 09/05 đến 14/06/1956.

The Institute decided to promote Lasallian Studies, led by Br Maurice-Auguste, and began a long process of renewal of the Rules under the impetus of Br Nicet-Joseph.



Thứ Bảy 19/05/1956



Huynh Nicet-Joseph (1898-1999), người Pháp, được bầu chọn là Sư huynh Tổng quyền thứ 22 của Dòng.

"On Saturday May 19, 1956, Vigil of Pentecost, at six fifty o'clock, following Holy Mass, Holy Communion and

Exposition of the Most Blessed Sacrament in the main chapel, the Brothers of the Chapter assembled in the Chapter room.

The Most Honored Brother Denis, Vicar General, presided.

The *Veni Sancte* and the *Ave Maria* were recited and then the secretaries proceeded to distribute the prescribed ballots. The Most Honored Brother gave an address that was short but full of substance. He spoke of the qualities required in a Superior General, those, namely, mentioned in the Rule of Government. He stressed the extreme importance of the election.

It was, he said, the gravest and most far-reaching step the Chapter would be called on to make. He likened our Assembly to the Apostolic College. He exhorted us to imitate the Apostles, to entertain only views of faith and to give ourselves up to the care and guidance of Our Lady. Then came there citation of the *Veni Creator* followed by a quarter of an hour of mental prayer. This was a final plea to God that we might do according to His holy, will.

"Then followed the in1pressive ceremony of the taking of the oath-each in his turn kneeling before the cmcifu: and then going to a booth to write down on his ballot the name of the Brother he felt he should in conscience vote for. The Most Honored Brother, the Brothers Assistants and all the capitulars followed one another gravely, recollectedly.

Meanwhile Brother Armel-Felix, first of the three tellers, accompanied by Brothers Dieudonne-Simon and Eusebio-Felix, proceeded to the infomary to receive the vote to be cast by Brother Maurice-Emile, Visitor General. This Brother's health although greatly improved did not as yet admit of his attending any of the plenary sessions. Brothers Cyprien Garn and Heniamino, second and third tellers respectively were the last of the long line of Brothers to cast their votes. It was eight o'clock. The president of the Assembly together with the three tellers took the oath special to their office. When the ballot

boxes were emptied and the ballots counted the required number was found to be exact, that is, one hundred. For several long minutes there was anxious waiting, the tellers working silently and rapidly. Finally, the first teller announced the result: 'There has been no election'.

"There began at once a second balloting, which proceeded in the same manner as did the first. During the second counting there was the same eagerness for a result that would be positive. But again no Brother had been given the required number of votes, and so there was no election.

"A third balloting began without delay, with no change in detail from the other two. During this counting likewise there was an ardent desire that it might be the last. Indeed the result this time was definitive. The first teller rose from his place to give us the desired formula, 'An election has been made'. It was in favor of Brother Nicet-Joseph. The time was ninefifteen o'clock. The Most Honored Brother Denis, President, asked the prescribed but fearful question: 'Brother Nicet-Joseph, do you accept the office of Superior General of the Institute of the Brothers of the Christian Schools?' There followed a moment of silence. Brother Nicet-Joseph recollected himself, evidently making interiorly an act of submission to the will of God calling him to assume a very heavy and responsible burden. With some emotion, but not without firmness, Brother Nicet-Joseph answered, 'I adore the will of God ... I promise to do my best ... I ask for your fraternal collaboration and the help of your prayers.'

"The president then proclaimed Brother **Nicet-Joseph** legitimately elected Superior General of the Brothers of the Christian Schools, conducting him to a chair that was one time used by St. John Baptist de La Salle, and as a sign of his new authority, presenting him with the seal of the Institute and a copy of the Rules and Constitutions.

"There followed the ceremony of presenting respect and obeisance. This served to ease the understandable nervous tension. All the capitulars were happy to express to the new Superior their religious affection and submission; and to receive from him the accolade together with a word of paternal kindness. This ceremony concluded, the Capitulars formed adouble file proceeding slowly in the direction of the chapel and singing the *Benedictus*. Emotion still prevailed. The subdued voices of many testified to this until the group reached the chapel. Then resounded a vibrant *Te Deum*.

"In the procession from Chapter room to chapel the new Superior came last. Arriving at the sanctuary be was conducted to a specially prepared prie-Dieu near the main altar and facing it. The ringing of bells notified the personnel of the Mother House. The Brothers, together with some friends of the Institute, joined us in thanking God and praising Him.

With all possible speed the good news was transmitted to the Houses of the Institute throughout the world.

"After Benediction and the singing of the *Ecce Bonum* the Most Honored Brother **Denis**, Vicar General, and Brother **Adolphe-Marie**, Pro Vicar General, conducted the Most Honored Brother **Nicet-Joseph** to the Superior's usual place in the Sanctuary. The ceremony closed with invocations to our holy protectors: the first of the prayers shared in by the Head of the Institute and his sons."

Thứ Hai 30/07/1956 Các Sư huynh đến Kon Tum.

Để thực hiện lời hứa của Sư huynh Phụ quyền **ZACHARIAS** cùng đức cha **Seitz**, giám mục đại diện tông tòa của địa phận Kontum, vào ngày 30/07/1956, 2 Huynh **FLORENT-NGHI**

(hiệu trưởng) và **RAYMONDUS-CAMILLE** đến Kon Tum, một tỉnh thuộc vùng cao nguyên trung bộ (nay được gọi là Tây nguyên).

Các Sư huynh khởi sự bằng con số không. Trong khi chờ đợi xây cất trường lớp, các Sư huynh trú chân tạm tại chủng viện, và mở lớp dạy tại hai phòng học mà cha giám đốc chủng viện cho mượn đỡ. Bàn ghế và nồi niêu của các Sư huynh sử dụng là phần chia sẻ của cộng đoàn Taberd Sài Gòn!

Vào cuối tháng 8/1956, các Sư huynh rời Chủng viện để về nhà mới của cộng đoàn, tức là tại một khu nhà trệt của 1 trong 3 khu nhà do Nhà Chung xây cho.

Thứ Hai 01/10/1956

Mở **Trường La San Kim Phước** tại Kon Tum, dành ưu tiên cho học sinh dân tộc.



Năm học 1956-1957

Trong ba tháng đầu, các Sư huynh đã lập được cộng đoàn gồm 4 thành viên: Huynh **Florent Nghi** (hiệu trưởng), **Raymondus Camille**, **Girard Nhơn**, **Innocent Từ** để điều khiển trường trong niên khóa 1956-1957. Niên khóa này có thêm 4 giáo viên đến đứng lớp phụ giúp các Sư huynh.

Trường mở các lớp đệ thất (lớp 6), lớp nhất (lớp 5), lớp nhì (lớp 4), lớp ba (lớp 3), trong số các học sinh có 13 em học sinh dân tộc (10 em dân tộc Bana, 3 em dân tộc Giarai).

Thứ Sáu 07/12/1956

Đoàn 72 nhận Áo Dòng tại Đồi La San Nha Trang.



3/8 Sư huynh bền đỗ là:

- Huynh **BASILE-AN Alexandre Bazillio Raymond** (05/09/1928-07/02/2017)
- Huynh **THIỆN-HƯỞNG Philippe Nguyễn Thiện Hồng** (25/12/1938-25/07/1983)
- Huynh **TÙ-THIỆN Joseph Lê Thành Tốt** (19/03/1937-22/08/2023)

Kỷ Niệm 75 năm (1951 - 2026)

Thứ Bảy 01/09/1951 Đoàn 66 nhận Áo Dòng tại Đồi La San Nha Trang.



4/13 Sư huynh bền đỗ là:

- Huynh **FRANÇOIS-LOAN Joseph Trần Văn Ánh** (24/06/1932-14/10/2020)
- Huynh **SALVATOR-THANH Grégoire Pai-Tching K'oui** (04/03/1919-19xx)
- Huynh **FIDÈLE-THƯỜNG Antoine Nguyễn Văn Linh** (11/08/1934-16/05/2013)
- Huynh **EUGÈNE-THUẬN Paul Nguyễn Văn Lý** (16/12/1933-18/07/2024)

Kỷ Niệm 80 năm (1946 - 2026)

Thứ Tư 15/05/1946

Khai mạc Tổng Công hội lần thứ 37.

Tổng Công hội lần thứ 37 được tổ chức tại Rôma từ 15/05 đến 07/06/1946.

At the end of the Second World War, the Brothers had great difficulties to assemble in Rome. It was time to rebuild, to consolidate the Institute and to look to the future.



Chúa Nhật 19/05/1946



Huynh Athanase-Émile được bầu chọn là Tổng quyền thứ 20 của Dòng.

On Sunday May 19th, at 6.0 pm., the Chapter proceeded to elect the Brother Superior General. The successive ballots gave the following results:

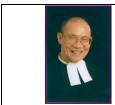
- 1st ballot: Brother Alcime Marie 39 votes, Br. Athanase Émile 38, Br. Zacharias 28, etc. Following this ballot, Br. Alcime Marie, Procurator to the Holy See, asked not to be elected because of the precarious state of his health.
- 2nd ballot: Brother **Athanase Émile** 53 votes, Brother **Zacharias** 43, Brother **Alcime Marie** 9, etc.
- 3rd ballot: Brother Athanase Émile 60 votes, Brother Zacharias 51, Brother Dionysius van Jezus 3, etc.

Brother Athanase Émile was proclaimed the 20th successor of Saint John Baptist de La Salle.

Thứ Bảy 26/10/1946

Đoàn 59 nhận Áo Dòng tại Đồi La San Nha Trang. 3/10 Sư huynh bền đỗ là:

- Huynh **RAPHAËL-TRIỆU Paul Phan Đỉnh** (13/04/1926-22/03/2019)
- Huynh **MICHEL-THIỆN Jean-Baptiste Trịnh Phước Hải** (10/09/1923-18/07/2023)
- Huynh **AGLIBERT-MINH Paul Nguyễn Văn Thành** (05/11/1927-02/1968)



F. Raphaël Đỉnh



F. Michel Håi



F. Aglibert Thành

Kỷ Niệm 90 năm (1936 - 2026)

Thứ Tư 18/03/1936

Đoàn 48 nhận Áo Đòng tại Đồi La San Nha Trang. 8/14 Sư huynh bền đỗ là:

- Huynh **ÉXUPÈRE-HOAN Hyacinthe Nguyễn Văn Đại** (10/11/1918-28/06/1978)
- Huynh **LÉOPOLD-LŲU Vincent Phạm Hữu Kiệt** (22/09/1918-27/08/1998)
- Huynh **ALOYSIUS-MINH Vincent-Ferrier Đỗ Văn Liên** (29/05/1918-25/06/2004)
- Huynh **FÉLICIEN-NGHI Pierre Huỳnh Công Lương** (04/01/1919-02/03/2010)
- Huynh **ALBAN-MINH Paul Trần Văn Nhiệm** (09/10/1917-1963)
- Huynh **VITALIS-VÂN Jean Lưu Văn Phương** (09/06/1918-1963)
- Huynh **GILBERT-GÃM Paul Nguyễn Văn Sanh** (10/09/1918-15/04/2010)
- Huynh **PAULIEN-QUÍ Antoine Nguyễn Văn Tính** (06/07/1917-03/02/2002)



Sh. Aloysius Liên



Sh. Félicien Lương



Sh. Alban Nhiêm







Sh. Paulien Tính

Kỷ Niệm 100 năm (1926 - 2026)

Thứ Ba 09/02/1926

Đoàn 38 nhận Áo Đồng tại Huế.

2/3 Sư huynh bền đỗ là:

- Huynh **ALEXIS-MINH LOUIS Quí** (30/07/1905-1944)
- Huynh **HYACINTHE-MINH Louis Nguyễn Cao Viêm** (22/09/1910-12/09/1991)

Thứ Bảy 14/08/1926

Đoàn 39 nhận Áo Dòng tại Huế.

1/4 Sư huynh bền đỗ là:

- Huynh **ARCHANGE-MINH Jacques Trước** (14/07/1910-30/11/1930)

Kỷ Niệm 110 năm (1916 - 2026)

Thứ Sáu 08/12/1916

Đoàn 25 nhận Áo Dòng tại Huế.

3/6 Sư huynh bền đỗ là:

- Huynh **ANSELME-LŲU Pierre Nguyễn Văn Dư** (04/03/1897-07/06/1976)
- Huynh ALBERT-MINH Joseph Khiêm (22/06/1899-02/08/1938)
- Huynh **GERMAIN-HOAN Paul Nguyễn Văn Quý** (21/12/1899-08/08/1980)



Sh. Anselme Du



Sh. Germain Quý

Kỷ Niệm 120 năm (1906 - 2026)

Thứ Sáu 05/01/1906 Mở Tập Viện Huế.

Ngày <u>05/01/1906</u>, Tỉnh Dòng mở thêm Tập Viện tại trường Pellerin đón các tập sinh từ Thủ Đức di chuyển ra Huế. Sự di chuyển Tập Viện là để bảo đảm sự an toàn cho tài sản của Tỉnh Dòng trước chính sách về đất đai đối với tôn giáo của chính quyền Pháp đang thực hiện tại Pháp quốc (Huế thời điểm này là kinh đô của nước Việt dưới quyền cai trị của nhà vua, luật của Pháp có hiệu lực như ở Nam kỳ). Con số ứng sinh ngày càng tăng, do vậy Tập Viện Huế phải được tu sửa hai lần vào năm 1925 và 1929.

Trong 28 năm tại Tập Viện Huế từ 1906 tới 1933 có 29 đoàn lãnh nhận Áo Dòng với 204 Tập sinh.

Thứ Bảy 06/01/1906

Các Sư huynh đến Battambang, Cambodia.

Thành phần nhân sự của cộng đoàn mới

Một buổi họp đặc biệt diễn ra tại cộng đoàn La San Taberd Sài Gòn vào ngày 02/01/1906. Tại đấy, Sh. Giám tỉnh công bố sự vụ lệnh cho Sh. Hiệu trưởng trường Battambang cùng danh sách các Sư huynh tháp tùng ngài. Như vậy cộng đoàn mới đã được thành lập, và sau đây là danh sách các thành viên:

+ Sh. **DOMINIQUE-JOSEPH**, Hiệu trưởng (trước đây là Phó Huynh trưởng cộng đoàn Taberd);

¹ Sh. **DOMINIQUE-JOSEPH** (**Saliou**, **Joseph-Hippolyte**) sinh ngày 31/08/1870 tại Brest Finistère. Làm Nhà Tập tại Quimper.

- + các Sh. **TÉRENTIEN-LÉON**² và **CONSUL-MARIE**,³ trước thuộc cộng đoàn Taberd;
- + các Sh. **THÉODORE-CUÉNOT**⁴ và **ÉTIENNE- JOURDAIN**, ⁵ trước thuộc công đoàn Mossard, Thủ Đức;
 - + và Sh. **THOMAS-HYACINTHE**, 6 vừa làm xong nhà Tập.

Chuyến du hành từ Sài Gòn đi Battambang

Vì vào mùa khô (kéo dài trong 6 tháng, từ tháng 2 đến tháng 7), nước sông cạn kiệt, khó lòng mà đến được Battambang, nên các Sư huynh xuất phát từ Sài Gòn phải lên đường vào những ngày đầu tháng 01/1906.

Dưới sự dìu dắt của Sh. Giám tỉnh, các Sư huynh trên đáp xe lửa (tàu hỏa) đi từ Sài Gòn xuống Mỹ Tho trên chuyến xe 6g30 sáng ngày Thứ Tư 03/01/1906. Tới Mỹ Tho, họ lên một chuyến

Đến VN năm 1893. Qua đời ngày 09/09/1947 tại Sài Gòn, hưởng thọ 77 tuổi. An táng tại Chí Hòa.

- ² Sh. **TÉRENTIEN-LÉON** (Vilaret, Henri-Hippolite) sinh ngày 22/06/1862. Làm Nhà Tập tại Avignon. Đến VN năm 1895. Qua đời ngày 09/09/1924 tại Huế, hưởng thọ 62 tuổi.
- ³ Sh. **CONSUL-MARIE** (**Guéric**, **Jean François-Marie**) sinh ngày 09/05/1885. Làm Nhà Tập tại Quimper. Đến VN năm 1904.
- ⁴ Sh. THÉODORE-CUÉNOT (Jacques Cuôn) sinh ngày 14/04/1880. Mặc Áo Dòng ngày 14/05/1899 tại Thủ Đức (Đoàn 6).
- ⁵ Sh. ÉTIENNE-JOURDAIN (Étienne Tổ) sinh ngày 28/03/1886. Mặc Áo Dòng ngày 01/11/1903 tại Thủ Đức (Đoàn 13). Qua đời ngày 29/03/1971, hưởng thọ 85 tuổi với 68 năm trong Dòng. An táng tại Chí Hòa.
- ⁶ Sh. **THOMAS-HYACINTHE** (**Thomas Thông**) sinh ngày 18/03/1889. Mặc Áo Dòng ngày 25/12/1904 tại Thủ Đức (Đoàn 15). Qua đời năm 1957, hưởng thọ 68 tuổi với 53 năm trong Dòng. An táng tại Chí Hòa.

Như vậy, có 3 Sư huynh Pháp và 3 Sư huynh Việt Nam tiên khởi đã đến Battambang ngày 06/01/1906.

tàu thủy của hang Messageries, tàu "Khmer". Tàu này rời bến khoảng 9g30 và sáng hôm sau, lúc trời còn tờ mờ sáng, họ tới Phnom Penh. Linh mục Tandard đến đón họ ngay tại cầu tàu và đưa họ về Tòa Giám mục, nơi Đức cha Bouchut, Giám mục đại diện tông tòa của Cambodia, dành cho họ một cuộc tiếp rước thật thân tình. Dù rằng nằm trên đất Xiêm La, nhưng Battambang lại được đặt dưới quyền tài phán của Đức cha và ngài tỏ ra rất vui mừng khi nghe tin các Sư huynh sẽ mở một trường Công giáo tại một thủ phủ có tầm quan trọng lớn như vậy, và ngài không ngớt ban lời khích lệ các Sư huynh cùng đặt hết tin tưởng vào công cuộc này. Thời gian còn lại trong ngày được dùng để thăm viếng và dạo chơi phố phường, vì hôm ấy trùng vào ngày người ta tổ chức nhiều lễ lạc công cộng, nhân dịp diễn ra nghi thức thiêu xác nhà Vua Norodom cùng vài vị hoàng tử hay công chúa thuộc hoàng gia gì đó.

Ngày hôm sau 05/01 nhằm Thứ Sáu đầu tháng, dành để tôn kính Rất Thánh Trái Tim Đức Chúa Giêsu, sau khi tham dự thánh lễ và chịu lễ, các Sư huynh từ giã Đức Giám mục và lên tàu "Francis Garnier", tàu rời bến Nam Vang (Phnom Penh) vào lúc 7g15 sáng.

Chuyến du hành trên sông cái và chuyến vượt qua biển hồ Tonlé Sap được bình an vô sự. Trưa Thứ Bảy ngày 06/01/1906, người ta đến Bac-Préah. Ở đây, vì nước cạn, tàu không thể chạy tiếp, nên phải đổi thuyền, sang một chiếc xà-lúp nhỏ hơn. Sau hai giờ di chuyển, với nhiều biến cố may phúc là vặt vãnh, và với sự nóng bức quá độ, chiếc xà-lúp này cũng phải ngưng lại. Mãi đến 3 giờ chiều, các hành khách bất đắc dĩ mới được sang qua một chiếc đò nhỏ hơn, và cuối cùng họ cũng đến được Battambang vào lúc 10 giờ đêm.

Ngày 06/01/1906 cũng là ngày kỷ niệm 40 năm các Sư huynh đầu tiên đặt chân lên đất Nam Kỳ, xuống bến cảng Sài Gòn (06/01/1866). Một sự trùng hợp đặc biệt và rất có thể là một điềm tốt.

Từ vài giờ trước đó, Linh mục Bernard, vị thừa sai đang coi sóc họ đạo Battambang, nóng lòng chờ đợi các Sư huynh. Ngài đặt người canh chừng trên bến cảng để báo cho ngài biết ngay khi các Sư huynh đến! Niềm vui thật lớn lao ở cả hai phía, người đến cũng như kẻ đợi, tuy nhiên vì thời gian đã quá khuya, nên sau khi trao đổi vài câu vắn tắt và ăn qua loa vài miếng, mọi người thấy cần thiết phải xin đi nghỉ sớm để lấy lại sức sau một chuyến đi, nhất là ở giai đoạn cuối, quá mệt nhọc vì nóng nực và vì chật chội trên chiếc ghe nhỏ.

Thứ Hai 13/08/1906

Khai giảng trường Saint Pierre, Battambang.

Ngày đầu tiên, trường được 24 học sinh, trong đó chỉ có 5 em người Khmer. Các em khác là người Việt, người Tàu lai Khmer hay lai Việt Nam.

Thứ Bảy 15/12, các học sinh được nghỉ dài lâu, khởi từ hôm nay cho đến 01/02/1907. Vào lúc này, học sinh đếm được tất cả là 67 em.

<u>Thứ Ba 01/05/1906</u>

Đoàn 17 nhận Áo Dòng tại Huế.

1/2 Sư huynh bền đỗ là Huynh **AUGUSTIN-LỰU Paul-Marie Tần** (25/05/1890-1916).

Kỷ Niệm 125 năm (1901 - 2026)

Thứ Tư 15/05/1901

Đoàn 9 nhận Áo Dòng tại Thủ Đức.

2/4 Sư huynh bền đỗ là:

- Sh. **LOUIS-BONNARD Jean-Baptiste Paul Khiêm** (19/08/1885-12/10/1972)
- Sh. **THADDÉE-LIÉOU Joseph A.M. Đỗ Văn Thành** (28/06/1884-27/12/1960)

Thứ Ba 15/10/1901

Khai mạc Tổng Công hội lần thứ 30.

Tổng Công hội lần thứ 30 được tổ chức tại Athis-Mons từ ngày 15/10 đến ngày 08/11/1901, dưới thời Huynh Tổng quyền **GABRIEL-MARIE**.

The Chapter of 1901

A circular dated June 14th 1901 announced the convocation of a General Chapter for October 15th, to be held at Athis Mons. Its principal purpose was the examination of a revised draft of the Rule drawn up by an ad hoc commission in view of a new edition. A circular dated August 15th gave details regarding this revision: its aim would be to make the text of the *Commun Rules* as a whole coincide with that of 1717 and 1726.

The Chapter was composed of 105 members, and of these 86 were delegates and substitutes. During the Chapter, Brother **PAMPHILE** (**Paul Berger-Billon**), born in 1848, was elected

Assistant. During the 30th session, the proposition of the Superior to extend the mandate of existing Assistants by 10 years was adopted by the Assembly.

Regarding the examination of the revised Draft of the *Common Rules*, a preliminary study of the 37 chapters was distributed among the various commissions. The examination of the text point by point was then made on the basis of the report of these commissions. Given the ultimate aim of the process, discussion centred mostly on choosing which part of the text to keep when there was a divergence of views on the matter. The intention of returning as much as possible to the 1717 text was good, because this text could be considered to be the original Rule of the Institute. But also, it was necessary to take into account the modifications made in 1726 regarding the vows, or those introduced following the decree *Quem admodum*. Certain ancient practices had also been modified, as well as references to suffrages for deceased Brothers.

Work on the Rule of Government began in the 24th session. In this connection, the Chapter had more leeway, but it had only just less than 15 sessions to devote to it. The examination of the notes sent in by the Brothers, which was some what expedited, took only 5 sessions.

The Chapter ended with the 43rd session on November 8th 1901. The Superior General informed the Institute of the results of the Chapter in a circular dated December 25th 1901. From this moment onwards, the pressure of events on Brother Gabriel Marie was so great, that his activities in the few years leading up to 1904 have already been dealt within the previous chapter.

[Lasallian Studies 11, p. 60]

Kỷ Niệm 130 năm (1896 - 2026)

Tháng 01/1896

Thành lập Tỉnh Dòng Đông Dương gồm Việt Nam và Cambodia.

Đầu năm 1896, một sự kiện quan trọng là Huynh Tổng quyền **JOSEPH** quyết định thành lập Tỉnh Dòng Đông Dương, tách rời khỏi Tỉnh Dòng Ấn Độ-Colombo. Huynh **IVARCH-LOUIS** được bổ nhiệm làm Giám tỉnh tiên khởi (1896-1911). Lúc bấy giờ Tỉnh Dòng có 76 Sư huynh, 17 Kinh sinh tại Học viện và 6 Tập sinh. Sự nhìn nhận tính cách độc lập này tạo điều kiện thuận lợi để Tỉnh Dòng bước vào một giai đoạn mới của lịch sử khởi đầu những bước mạnh mẽ.

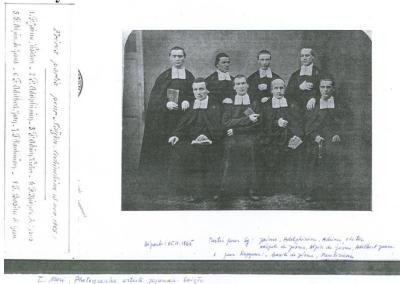
Chúa Nhật 05/04/1896 Đoàn 1 nhận Áo Dòng tại Thủ Đức.

Thứ Ba 08/12/1896 Đoàn 2 nhận Áo Dòng tại Thủ Đức.

Kỷ Niệm 160 năm (1866 - 2026)

Thứ Bảy 06/01/1866

Các Sư huynh đến Sài Gòn.



Ngày <u>06/01/1866</u>, sáu Sư huynh đầu tiên đã đến Sài Gòn. Đó là:

- 1. Sh. **JAIME**, tên đời là Joseph-Marie Tigol, được bố nhiệm giám tỉnh kiêm hiệu trưởng
- 2. Sh. **ADELPHINIEN**, tên đời là François-Joseph-Adelphie Cabaille
- 3. Sh. ADRIEN-VICTOR, tên đời là Adrien Mennétrier
- 4. Sh. BASILE-DE-JÉSUS, tên đời là Joseph Lapointe
- 5. Sh. ADILBRT-JEAN, tên đời là Arnaud Jean
- 6. Sh. **ALPIN-DE-JÉSUS**, tên đời là Marie-Joseph-Auguste Galichet.

Thứ Ba 09/01/1866 Điều hành trường Adran, Sài Gòn.

Ngày 9 tháng Giêng năm 1866, sáu (06) Sư huynh La San chính thức đến nhận điều hành và dạy học tại trường Adran, Sài Gòn. Sư huynh **JAMES** được đặt làm hiệu trưởng. Dưới sự điều hành của các Sư huynh, và với đặc sủng và phương pháp giáo dục La San, các Sư huynh chia học sinh thành nhóm cùng trình độ, tổ chức thi đua hằng tháng, khen thưởng cho các em siêng năng và có kết quả học tập tốt, không bao lâu sau trường đã hoàn toàn đổi khác. Học sinh ham học và hăng hái thi đua cùng nhau trong việc học tập và rèn luyện nhân cách.

Chúa Nhật <u>01/04/1866</u>

Khai giảng trường ở Chợ Lớn.

Ngôi trường thứ hai mà các Sư huynh được mời điều khiển tại Nam Kỳ tọa lạc tại *Chợ Lớn*. Trường khai giảng ngày 01/04/1866. Số các Sư huynh quá ít ỏi chỉ cho phép đặc phái đến đây 2 Sư huynh: Sh. **ADELPHINIEN** với tư cách là Hiệu Trưởng và Sh. **ADILBERT-JEAN**. Lúc đầu, có vài sự e dè ngờ vực nơi các người Việt Nam đối với những người Pháp mà họ tưởng trong thời gian ngắn có thể bỏ qua cuộc chinh phục, thế nên việc chiêu mộ học sinh được thực hiện khá khó khăn. Trường chỉ tồn tại trong thời gian ngắn, số học sinh quá ít, và việc các Sư huynh **ADELPHINIEN** cùng **GOMBERT-SYLVAIN** phải về Pháp đã buộc phải đóng cửa trường vào ngày 29/09/1867.

Kỷ Niệm 210 năm (1816 - 2026)

Năm 1816

Khai mạc Tổng Công hội lần thứ 13.

Tổng Công hội lần thứ 13 được tổ chức vào năm 1816 tại Lyon, Pháp, dưới thời Huynh Tổng quyền **Gerbaud**.

In 1816, Br. **Gerbaud** called a General Chapter, announcing his intention of handing in his resignation. His resignation was not accepted. Br. **Emery** was kept as Assistant. Brothers **Guillaume de Jésus** and **Eloi** were also elected as Assistants, the latter being of the new generation. In a circular dated October 1st, the Superior General communicated to the Brothers some decisions which had been taken and he confirmed that the chapter had kept to the single 'decree' taken in 1810 (cf. RA EF 305). On one point the capitulants preferred to refer to the Holy See. A circular of December 10th 1816 made known to the Brothers the response received from Rome: it asked them to take up again their habit in its "old formand its original integrity" (cf. RIGAULT 4, 424)

[Lasallian Studies 9, p. 49]

Thứ Ba 01/10/1816

Ban hành Thư Luân Lưu 45.

It gives the results of the General Chapter. Br. Superior felt obliged to add that "This little boat of Mr De La Salle arouses envy in those who are opposed to any good". On the other hand, the offer of only 6 Brothers to go on the Missions could be accepted; but soon others would be needed for Louisiana.

(The House of Saint-Omer possesses the text of this circular, see the history).

Thứ Năm 12/12/1816

Lyons: Ban hành Thư Luân Lưu 46.

Communication of the Replies from the Holy See referring to an article of the preceding General Chapter concerning dress. Some comments on the various correspondence with the Superiors. Archives. General collection of circulars.

Kỷ Niệm 275 năm (1751 - 2026)

01/08/1751

Khai mạc Tổng Công hội lần thứ 7.

Tổng Công hội lần thứ 7 được tổ chức tại Saint-Yon, Pháp từ ngày 01/08 đến ngày 08/08/1751. Mục đích chính là bầu chọn một Tổng quyền mới thay thế Tổng quyền **Timothée** từ chức vì lý do sức khỏe.

03/08/1751

Sư huynh CLAUDE (1690-1776), người Pháp, được bầu chọn là Tổng quyền thứ 3 <u>của Dòng</u>.

The 1751 General Chapter

Brother Timothée's health was seriously undermined by the events in Rouen and Reims. He fell gravely ill in 1751 and never recovered fully. As a consequence, he decided to call a General Chapter and offer his resignation.

The election of a new Superior

The Chapter began on August 1st 1751 and ended on the evening of August 8th. In addition to the Superior General, the two Assistants, and the two former Assistants, Brothers Jean and

Daniel, there were 50 elected Chapter members, most of whom were Directors.

At the first session on August 1st, Brother Timothée offered his Designation. At first, the assembly refused to accept it, but, as the Chapter records show, "the Brother Superior renewed his request and gave such convincing reasons, that the assembly asked for a day's grace to consider the request in God's presence. The following day, after the Mass of the Holy Spirit, ... the request of the Superior was discussed once more and, after a variety of objections, the assembly accepted the resignation of Brother Superior with great sorrow and regret...." (RA CC 200-1/1, 48). The records continue: "As a consequence of the Designation and of its acceptance... the following day, the 3rd of the month, we proceeded, by common consent, to the election of a new Superior by secret ballot..., the majority of the votes going to Brother Claude, Director of our house in Avignon" (*ibid.*).

Decisions

Two questions in particular occupied the attention of the Chapter.

It agreed to setup a novitiate "in the house at Marainville" (former name of Maréville) in accordance with a contract drawn up with the former King of Poland, Stanislas Leszezynski, Duc de Lorraine at the time. It decided also to send two Brothers to St Nicolas in the same province, but this decision was never implemented.

As the decision of the 1745 Chapter regarding the closure of certain boarding sections of schools had not been acted upon, the Chapter decided "that there would be boarders only at St Yon, Marseilles, Mirepoix, Dic, Montpellier, St Omer, Montargis, Angers and Maréville". However, the Superior could authorise the opening of other boarding schools.

The Chapter decided also that:

- + in order to have Brothers sent to them, founders of schools had to guarantee that each Brother received at least 250 livres per year for his upkeep;
- + the seal of the Institute "will be, in the future, an inflamed silver star on an azure shield with the motto *Signum Fidei*. Directors are expressly for bidden to have others made like it".

[Lasallian Studies 6, pp. 33-35]

Kỷ Niệm 310 năm (1716 - 2026)

Năm 1716

Letter Nº 39 of De La Salle to Brother Irénée.

There is neither place of origin nor place of destination.

CL40.1 182.

Thứ Hai 16/03/1716

Guise: establishment of an interest-income of 37£ for the school.

A house was sold to the pastor in order to assist the Brothers. During this period. The school was going through difficult straits.

AG BJ 506-1,15; CL40.2 79; SG1 546.

Tháng 03-12/1716

His malady bothered De La Salle in the first year after his return to Saint-Yon. In letter N° 32 of December 5, 1716, he himself says it lasted ten months.

Does this coincide with the trips he made at this time, or does this belong to another period? He spent his time with the novices especially. He completed the meditations for the time of Retreat (16) and for Sundays and Feasts (192). He wrote letters of advice to several Brothers.

MC 148; MR 264-265; B2 129, 235-236; CL41.1 45; SG1 530.

Tháng 05-06/1716

Rouen: M. Gense and M. La Cocherie visit De La Salle in Saint-Yon. (Lucard places the visit in May or June; Guibert: in May; SG: in autumn; CL41.1 45: in May).

They ate at a table in the garden. On this occasion, De La Salle confessed: "If God, in revealing to me the good that this Institute would do, had also revealed to me all the sufferings and crosses... I would not have dared to touch it even with the tip of my finger...".

B1 388; B2 357-358; SG1 540.

Tháng 08/1716

At the request of Brother Barthélemy. De La Salle visits the communities of Calais and Boulogne and gets as far as Saint-Omer (CL41.1 45: July).

The Brothers were in a difficult position because the bishop of Boulogne, Pierre de l'Angle, was an Appellant. Besides, in 1714, the Regent had cancelled the salary contribution of 450£.

AG BJ 505, 11; P2 45; SG1 523, 534.

Tháng 08/1716

Calais: Jean-Baptiste visited M. Gense, who managed to have him dine with him on two occasions.

The second time, he hid a painter in the room to make his portrait De La Salle noticed this, and was displeased. In 1717 he will write to M. Gense (letter N° 115) to congratulate him for his support of the Bull Unigenitus.

B1 388; B2 228, 405; SG1 535.

Thứ Bảy 15/08/1716

Calais: Saturday, feast of the Assumption. De La Salle celebrates Mass in the University chapel, invited by the Dean, M. Pierre Caron.

In his homily, the Dean made no mention of the feast of the Mosl Blessed Virgin. De La Salle reproached him for this, and the Dean promised to make up for it the next day at Sunday Mass, which he did.

B2 225; SG1 535.

Tháng 08/1716?

De La Salle goes to Saint-Omer to transact the foundation of a school. He approved the project.

Bishop François de Velbelles de Tourves was out of town. The Vicar, M. Tissot received him. He went to pray in the cathedral and returned to Saint-Yon.

B2 406; SG1 535.

De La Salle plans to pass through Dunkirk after leaving Saint-Omer. To visit a former Brother who he knew was quite needy.

However, he changed his mind when he learned that the man was married. Perhaps this was Brother Vigneron, who left from Boulogne. De La Salle had written to him many times. Later, the man testified for his Cause.

B2 379; SG1 536.

Tháng 11/1716

Rouen: the Brothers of Saint-Yon, Rouen, and Darnetal believe that it is proper to reply to the proposal to hold an election for superior.

It is a proposal of Jean-Baptiste. They decide to convoke an assembly, but since there is no antecedent in this matter, they decide to send a delegate to the communities to obtain their support.

MC 145, 148-149; MR 257-258, 265-267; B2 120-121, 130-132; SG1 540.

Thứ Sáu 04/12/1716

The Brothers of Rouen delegate Brother Barthélemy to make a visit to the communities to prepare the Chapter. It was planned to open the Chapter on Ascension Thursday, but it had to be postponed until Pentecost.

The Brothers were: Dosithée (age 45, Director of Rouen), **Ambroise** (age 44, the oldest of the group and in charge of the prisoners at Saint-Yon), **François** (age 33, Director of Saint-Yon), **Etienne** (age 28, recently professed, teacher), and **Charles** (age 37, teacher, who will soon be Director at Guise). The Founder appends: "I consider very proper what the Brothers have decided in this matter...". Signature of De La Salle, age sixty-five.

AG BJ 504, 1; MC 150; MR 269; B2 132-133; CL40.1 182; CL40.2 73; CL41.1 468-469; SG1 540-541.

Thứ Bảy 05/12/1716

Jean-Baptiste Blain, the ecclesiastical superior of the Brothers in Rouen, approves the decision.

He adds: "We... grant permission to Brother Barthélemy to absent himself during several months in order to carry out what M. De La Salle and the above mentioned Brothers have deemed necessary, it being something in which I also concur."

CL40.1 182; SG1 541.

Rouen: recourse is had to notaries Luce and Sanadon.

They certify and legalize the safe-conduct of Brother Barthélemy.

AG BJ 504,1; CL40.2 73; SG1 541.

Thứ Bảy 05/12/1716

Rouen: letter N° 32 of Jean-Baptiste de La Salle to Brother Gabriel Drolin.

From Saint-Yon to Gabrieli Drolini, in the neighborhood of the Capuchins in Rome. He announces the Assembly to him and asks if he agrees to the convocation. Autograph signature of De La Salle, age sixty-five.

AG BP 800,16; CL40.1 182; CL40.2 134; CL41.1 470-471.

Chúa Nhật 06/12/1716

Rouen: Brother Barthélemy undertakes the trip to visit all the communities.

De La Salle takes charge of the novitiate in his absence. The first community visited is Chartres. Brother **Barthélemy** bears

the letter of Jean-Baptiste to Brother **Gabriel Drolin**, which he will leave in Avignon.

AG BJ 504,2; B2 36-37; CL40.2 73; SG1 541.

Thứ Ba 08/12/1716

Brother Barthélemy is in Chartres.

Brother **Hubert**, Director, and Brothers **Sébastien**, **Pierre** and **Cyprien** sign on the following day.

AG BJ 504,2; CL40.2 73; SG1 542.

Thứ Tư 09/12/1716

The four Brothers of Chartres, plus Brother Hubert the Director, sign the document.

They accept the Chapter to be held in Saint-Yon.

AG BJ 504,2; CL40.1 297; CL40.2 73; SG1 542.

Thứ Tư 16/12/1716

Brother Barthélemy is in Moulins.

Brothers **Philippe** and **Roch** form this community, and they sign their acceptance of the coming Chapter.

AG BJ 504, 2; CL40.1 297; CL40.2 73; SG1 542.

Thứ Sáu 25/12/1716

Brother Barthélemy is in Mende where Brothers Henri and Nicolas constitute the community.

There were a few problems: in the Cevennes foothills, two thieves fail in their attempt to rob him; then he gets lost in the snows of the mountainous Vivarais country; and he also has serious difficulties trying to cross a river in Auvergne.

AG BJ 504,2; SG1 542.

Chúa Nhât 27/12/1716

Signing of the document by the Brothers of Mende.

They are Brother **Henri**, Director, and Brother **Nicolas**.

AG BJ 504,2; CL40.1 297; CL40.2 73; SG1 543.

Thứ Năm 31/12/1716

Brother Barthélemy is in Les Vans.

Signing of the document by two Brothers: **Maximin**, Director, and **Mathieu**.

AG BJ 504,2; CL40.1 297; CL40.2 73; SG1 543.

Năm 1716

Fourth edition of the "Rules of Politeness".

Oudot edition. Troyes-Paris. Royal Letters of July 7, 1716, registered July 9. The deposit will be made October 13, 1717.

CL19 V; SG1 612.

Kỷ Niệm 320 năm (1706 - 2026)

Năm 1706

Rouen: opening of the center for problem boys, undisciplined or delinquent.

According Lucard he began in 1705 at the suggestion of Pontcarre. He did not separate them from the resident students during meals or on the playgrounds. However, they were supervised. The example of the others influenced them.

B2 32-33; SG1 400.

Tháng 01/1706

Letter Nº 70 of Jean-Baptiste de La Salle to a Brother.

He is a Director. Some identify him as Brother Ponce Thiseux, Director in Rouen.

AG BP 801-A,1; B2 481; CL40.1 143.

Thứ Năm 21/01/1706

Marseilles: the school administered by M. Baron is given to the Brothers.

"As of two weeks ago, we have schools in Marseilles". (Letter N° 21.15 to Brother Gabriel Drolin). The schools have been transferred but the Brothers are not yet there.

AG BJ 506-1,21; CL40.2 80; SG1 404.

Thứ Sáu 05/02/1706

Paris: judgment of the court of parliament concerning the appeal of Jean-Baptiste against the decision of the archdiocesan superintendent given on February 14, 1704. The judgment goes against De La Salle and Brothers Ponce, Jean and Joseph guilty.

It enforces the prohibition of running private schools without the authorization of the superintendent. It forbids the establishment of the training school for teachers. A fine of 12£ is imposed on Jean-Baptiste. The others must pay court costs. This includes the impoundings of August 5, 1705. Notice will be given (March 19) to the "lackey" of M. De La Salle at Rue Saint-Honore. Also to Brothers Ponce, Jean and Joseph at the school of Rue du Bac (cornering with Rue de Beaume). Brother Joseph must have been Director or this school, Brother Jean, of Saint Placide and Brother Ponce (who was already one year at Rouen) of Rue Princesse. (SG1 411).

AG BJ 503-2,7; MC 112-113; MR 184-185; B2 34-37; CL40.1 149; CL40.2 71; CL41.1 42; CL42 83, 373; P2 112-113; SG1 410- 411.

Thứ Năm 11/02/1706

Letter N° 21 of Jean-Baptiste to Brother Gabriel Drolin in Rome. Sent to M. Divers, Procurator of the Mission via M. Santenot of Rome.

From Paris. He tells him that for the past two weeks there is a school in Marseilles. He also explains the financial difficulties: "900£ owed". Autograph signature of De La Salle, age fifty-four.

AG BP 800,12; CL40.1 149; CL41.1 424-425; SG1 404; SG2 83-84.

Thứ Bảy 27/02/1706

Mezieres: discussions about the possible opening of a school. Reference is made to "four young Brothers".

According to the proposal of the Duke of Mazarin who had awakened the interest of theregional authority of Châlons-sur-Marne in the matter. The city replies that it cannot act due to lack of resources, unless the Count could furnish an income based on his holdings.

P2 67; SG1 405.

Thứ Bảy 06/03/1706

Marseilles: Brother Albert and another Brother take charge of the school.

By April, there are already 200 students (Letter N° 22 of April 16, 1706). Mention is also made of the other four schools of the city to be confided to the Brothers. Quickly, the Brothers take up residence in a house which is given by M. Porry to the Committee.

MC 117-118; MR 195-196; B2 11-12; P2 179-180; SG1 405.

Thứ Hai 08/03/1706

Mende: Bishop François Placide de Baudry de Piencourt establishes an interest from his patrimony for the gratuitous schools. He is seventy-six years of age and bishop of Mende since 1678.

He wants two men teachers for boys and two women teachers for girls. Following his example, three other interests are similarly established by the Chapter, the superintendent, Reneaume, and another by the treasurer of the Hospice, Louis Martineau. The mayor contributes four classrooms, compliments of the Municipality.

P2 185; SG1 420-421.

Tháng 03/1706

Ales: the lay teachers of the boys' school withdraw. The Sisters of the Child Jesus of Father Barré were in charge of the girls' school, as requested by M. Lamoignon de Basville, the regional authority.

In the city, there were "royal schools" established by the regional authority. Since they were without teachers, Bishop François Maurice Chevalier de Saulx, and the vicar, Guillaume Ignace Meretz, consider bringing in a community of religious for the school. The rector of the seminary, P. Beauchamps, mentions the Brothers. On June 2, 1707 Meretz will write to De La Salle.

P2 199-201; SG1 423.

Thứ Sáu 19/03/1706

Paris: communication of the judgment of parliament of February 5 to Jean-Baptiste. Since he wasnot present, it was left with his "lackey".

Addressed to M. De La Salle, "Rue Saint-Honore, near the Jacobins". Jean-Baptiste was absent, either in Rouen or on the way, because on March 22 he signed an agreement with the pastor of Saint-Sever.

CL42 83, 322; SG1 411.

Paris: La Chetardie and the new head of the Writing Masters, Pierre Larcher, appear before D'Argenson.

It seems that following this confrontation, the Chief of Police took no decision. The Writing Masters, whose new head was Pierre Larcher, continued to harass the Brothers.

AG BJ 503-2,7; CL40.1 149; CL40.2 71; SG1 411.

Thứ Hai 22/03/1706

Rouen: agreement signed between Jean-Baptiste and the pastor of Saint-Sever, Jacques Hecquetor Hezet. Done upon orders from the Vicar General, B. Couët.

No outsiders may attend liturgical ceremonies at Saint-Yon. The residents, even the novices, must go to the parish for Sunday services. Everyone must go to the parish for Easter and the procession of Corpus Christi. Only the Parish Priest will administer to the sick... Autograph signature of De La Salle, age fifty-four.

AG BJ 503-2,8; B1 352-353; CL40.1 150; CL40.2 71; CL41.1 42, 424-425; CL42 83, 313; SG1 402.

Tháng 03/1706

Marseilles: the Brothers reside in the house which M. Porry has donated to the school Committee.

The house is on a rise behind the church at N° 29 Rue "des Ferrats". The school's founders provided 400£ for two Brothers.

P2 180-183; SG1 405.

Tháng 04-05/1706

Paris: the Brothers suggest to Jean-Baptiste that it would be better to withdraw from the schools.

Jean-Baptiste gave it serious consideration. He prays and mortifies himself. Finally all the Brothers withdraw at the beginning of July, without giving notice.

MC 113; MR 186; B2 37; SG1 411-412.

Thứ Ba 06/04/1706

Marseilles: the Municipality congratulates the Brothers.

In a gathering celebrated all this date, with the participation of the Director, Brother Albert.

AG BJ 506-1,21; CL40.2 80; SG1 405.

Thứ Sáu 16/04/1706

Letter N° 22 of Jean-Baptiste de La Salle to Brother Gabriel Drolin in Rome. Sent to M. Divers, Procurator of the Mission, for M. Santenot.

From Paris. It says that there are already Brothers in Marseilles and that soon they will be in charge of all the schools of the city. However, this will be postponed due to the transfer of the bishop to Aix, in 1708. Autograph signature of De La Salle, age fifty-four.

AG BO 800,13; CL40.1 150; CL40.2 134; CL41.1 426-427; SG1 405; SG2 84-85.

Thứ Hai 03/05/1706

Testament of Mme Maillefer, maiden name Charlotte Roland, the widow of Simon Maillefer.

In Reims: She leaves 200£ per annum to the Brothers until her son comes of age. To him, she recommends that he care for the Brothers as had his grandfather and his father.

CL36 127-137.

Thứ Tư 12/05/1706

Letter N° 23 of Jean-Baptiste to Brother Gabriel Drolin in Rome.

From Paris. Sent to M. Divers, Procurator of the Mission, for M. Santenot. Autograph signature of De La Salle, age fifty-five. AG BP 800,12; CL40.1 150; CL40.2 134; CL41.1 426-427; SG2 85-86.

Năm 1706

Paris: the Sulpician, Father La Sayette, transmits to De La Salle the request of Mende for the opening of a school.

The funding was set up (cf. March 8). Mme Françoise Martineau, sister of the treasurer of the hospice of Mende and wife of M. La Fage, asked Father La Sayette for advice in the choice of good teachers. At first, De La Salle did not find the proposal an easy one to deal with.

P2 185; SG1 421.

Tháng 05-06/1706

Paris: De La Salle makes a two-week retreat at the Carmelites on Rue Vaugirard. This was known only by Brother Director. (Perhaps in October?).

He had a particular devotion to Saint Theresa. The date is not certain, but every biographer mentions the retreat. It seems logical that it be before withdrawing the Brothers from Paris, and this will happen at the beginning of July; SG1 414 seems to place it later, in October, at the opening of the scholastic year, but he also accepts the same supposition.

MC 114-115; MR 188-189; B2 39, 272; CL41.1 42; CL42 82, 275; SG1 414.

Thứ Ba 01/06/1706

Letter Nº 34, of Jean-Baptiste to Brother Hubert (in Laon).

From Paris. Autograph signature of De La Salle, age fifty-five. AG BP 800, 1; CL40.1 151; CL40.2 133; CL41.1 428-429; SG1 91-93.

Thứ Hai 21/06/1706

Letter N^{o} 24 of Jean-Baptiste to Brother Gabriel Drolin, at Rome.

From Paris. Sent to M. Divers, Procurator of the Mission, for M. Santenot. Autograph signature of De La Salle, age fifty-five. AG BP 800,13; CL40.1 151; CL40.2 134; CL41.1 428-429; SG2 86-88.

Thứ Bảy 26/06/1706

Letter Nº 9 of Jean-Baptiste to Brother Clement.

From Paris. His address is unknown.

AG BP 801-B; CL40.1 151, 211; CL40.2 136.

Thứ Ba 29/06/1706 School in Mende.

Deliberations of the municipal council regarding the school.

AG BJ 506-1,23; CL40.2 80.

Tháng 07/1706

First part of the month. The Brothers withdraw from the schools of Saint-Sulpice without giving notice.

(The 1st was a Thursday). Only one Brother stayed behind to occupy the house on Rue Princesse for which the Brothers were paying rent.

MC 113; MR 186; B2 37, 41-42; SG1 412.

Chúa Nhât 11/07/1706

Jean-Baptiste de La Salle is in Paris.

At Rue Princesse. By the 15th he is at Rue Saint-Honore.

CL42 83, 333.

Thứ Ba 13/07/1706

Letter N° 63 of Jean-Baptiste de La Salle to Brother Severin.

From Paris. It was sent to Saint-Yon. Autograph signature of De La Salle, age fifty-five.

AG BO 800,7; CL40.1 151-152; CL40.2 133; CL41.1 430-431.

Reims: an indirect donation through permission to take up the rain water of a house in which there were Christian schools.

Father Claude Pepin, canon of Reims, gives the hospital several tree trunks which hehas on the lands of Janvry, provided that the previously mentioned rain waters might bestored. The Board of the Hospital accepts and will assume responsibility for the worknecessary.

CL35 193.

Thứ Năm 15/07/1706

Paris: De La Salle deposits the receipts for the rent of Rue Princesse since 1690 (1690-1694, 1701, 1704).

As a safeguard, he does this officially before the Notary, M. Lemercie. He now resides in Saint-Roch at Saint-Honore. Autograph signature of De La Salle, age fifty-five.

AG BJ 506-2,2; CL40.1 152; CL40.2 83; CL41.1 430-431; CL42 83, 247, 250f, 266, 267f, 290, 333-336; SG1 412.

Thứ Hai 02/08/1706

Lyons: during a meeting of the school board, mention is made of asking for Brothers to take charge of the city schools. After the disappearance of Démia, the schools were merely vegetating and the seminary of Saint-Charles had a totally clerical orientation. The subject would recur in the meetings of September 6 and November 23, 1706.

P2 238-239; SG1 429.

Tháng 08/1706

At Paris, in the parish of Saint-Sulpice, the parents of the students protest the closing of the schools.

The children are in danger of being abandoned. The poor also have rights. The pastor cannot bring himself to use teachers other than the Brothers.

MC 113; MR 186; B2 42; SG1 412.

La Chetardie writes to De La Salle asking him to return with his Brothers.

De La Salle answers that he would do so only if the Brothers could work in peace.

B2 42; SG1 412-413.

La Chetardie comes to an agreement with the Writing Masters.

He is the one who is responsible for the schools. He is the one who pays the salaries and honoraria. He commits himself to maintain a list of the poor of the parish.

MC 114; MR 187; B2 38, 43; SG1 413.

Tháng 09/1706

Brother Ponce is in charge of the schools in the South.

It is probably that at this time, Brother Joseph replaces him in Rouen when he may havebeen named "Visitor" of the communities of the South. There is no documentation of this appointment, but in 1707, on two occasions, he seems to act as "Visitor".

B2 92; SG1 444-445.

Thứ Năm 02/09/1706

Marseilles: Commission for Schools.

Deliberation on the matter of the Brothers' school in the parish of Saint-Laurent.

AG BJ 506-1,21; CL40.2 80.

Thứ Bảy 02/10/1706

The classes reopen in the schools of Paris. There are only ten classes (CL41.142: October 6th). Ten Brothers, plus the Director and a servant.

Formerly, there were thirteen classes. They were obliged to accept the limitations imposed by the Writing Masters: to help only the poor. This provision was neversatisfactory to De La Salle. The Vicar of Saint-Sulpice, Languet de Gergy, was in chargeof maintaining the registry of the poor. In due time, he managed to look the other way.

MC 114; MR 188; B2 37-43; CL41.1 42; CL42 83, 374; SG1 413.

Thứ Sáu 26/11/1706

Letter N^o 25 of Jean-Baptiste to Brother Gabriel Drolin in Rome.

From Paris. Sent to M. Divers, Procurator of the Mission, for M. Santenot. Autographed signature of De La Salle, age fifty-five.

AG BP 800.14; CL40.1 153; CL40.2 134; CL41.1 432-433; SG2 88-89.

Thứ Sáu 03/12/1706

Letter Nº 42 of Jean-Baptiste to Brother Mathias.

From Paris (understood), addressed to Reims. Autographed signature of De La Salle, age fifty-five.

AG BO 800,5; CL40.1 153; CL40.2 133; CL41.1 432-433; SG2 94-95.

Chúa Nhật 05/12/1706

Valreas: arrival of Brother Albert in view of opening a school. In the diocese of Vaison, in the county of Venaissin, a pontifical territory. It is administered by Bishop Joseph François Gualtieri. (SG1: December).

He had been helping Brother **Gabriel** in Rome. Valreas was 60 km north of Avignon, with about 3,000 inhabitants. The bishop gave a house belonging to the bishopric to serve both as a residence and for classes. Brother **Albert** was charged to open a school. In February of 1707 there were two Brothers. Letter N° 26 of April 1, 1707 mentions this school.

P2 226-226; SG1 420.

Chúa Nhật 12/12/1706

Valreas: opening of the school.

Under the direction of Brother **Albert**. In February, 1707, there will be two Brothers. However, the school will close August 31, 1707.

P2 226-227; SG1 420.

Tháng 12/1706

Letter Nº 75 of Jean-Baptiste de La Salle.

To a Brother (Director). The date is only probable.

AG BP 801-A,1; CL40.1 153; CL40.2 135.

1706

Publication of the book "Instructions and Prayers for Confession and Communion".

The copies were deposited August 6.

CL 17 IV; SG1 610.

Kỷ Niệm 325 năm (1701 - 2026)

22/04/1701

Paris: date of the lease on the house on Rue Ourcine, to be used for the school of Saint-Marcel.

Where Brothers Nicolas Vuyart and Gervais were teaching. The Writing Masters invoke the lease of this house in their court case of 1704. (This is the house mentioned by Lucard as a contribution from M. Lemoyne: cf. 1699.)

P2 104; SG1 31, 376.

15/05/1701

Letter N° 102 of Jean-Baptiste to an anonymous inferior.

The place from which it was written is not indicated. It bears the signature of De La Salle, age fifty.

AG BP 800,23; CL41.1 402-403; SG2 67-68.

<u>30/05/1701</u>

Letter N° 10 of Jean-Baptiste to Brother Denis (in Rethel?). Its point of origin is not indicated. Signature of Jean-Baptiste, age fifty.

AG DE 323-1,1; CL40.1 112; CL41.1 404-405; SG2 68-69.

16/06/1701

Reims: the "Board" administering the goods of the Brothers buys an other house on Rue de Contrai.

At a cost of 950£. Pierre Delaval does not sign. Sold by a merchant Pierre Plantin and his wife. The house faces Cour-du-

Leu, Place du Loup. Notaries are Charpentier and Dallier of Reims.

CL35 172-175; CL37.1 103-110; CL40.1 112; CL41.1 38; CL42 78, 227; SG1 323.

Thứ Hai 27/06/1701

Reims: title transfer of the house on Cour du Leu.

Closing of the transaction by Henri Brioland, procurator of the Baillif.

CL35 175; CL37.1 111; CL40.1 112; CL42 78; SG1 323.

Thứ Hai 18/07/1701

Paris: Jean-Baptiste rents the house on the Rue Princesse. Two documents.

M. Leonor Jean Nau, Counsellor of the King, administrator of the tithes of the dioceses of Bayeux and Lisieux, rents it for six years at 680£ per annum. Lemercie and Huet from the Chatelet of Paris were the notaries. Autograph signatures of De La Salle, age fifty.

AG BJ 506-2,2; CL40.1 113; CL40.2 83; CL41.1 406-407; CL42 78, 261-278.

Năm 1701

Reims: opening of the school in Rue Neuve. Transferred from the school on Rue Sainte-Marguerite.

The school of Rue Contrai, Cour du Leu, which cornered Rue Neuve, had been acquired by the "Board" June 16, 1701.

CL37 60; SG1 609.

Kỷ Niệm 330 năm (1696 - 2026)

Thứ Hai 20/02/1696

Gioan La San được gia hạn quyền hành chức linh mục tại giáo phận Paris.

Noailles gives him extensive powers to preach and confess even in reserved cases.

AG BJ 503-1,4; B1 349; CL40.1 105; CL41.2 491-496; SG1 300.

Thứ Tư 21/03/1696

Paris: approbation granted to publish "The Exercises of Piety Used in the Christian Schools."

Paris: Giấy phép xuất bản quyển "Các bài thực hành lòng đạo đức được sử dụng trong các trường Kitô giáo" (Exercices de piété pour les Écoles chrétiennes) đã được cấp.

It is signed by Precelles. The oldest existing edition is that of 1760.

CL41.2 355; SG1 298.

Năm 1696

Xuất bản quyển "Syllabaire".

The date is not positive and there are no known copies. But there is certainty that it existed. CL48 109 places it in 1698, but does not exclude an earlier date.

CL48 109; SG1 608.

Kỷ Niệm 340 năm (1686 - 2026)

Tháng 05/1686

Gioan La San triệu tập các Sư huynh chính yếu đến Reims. Năm chính xác vẫn chưa được xác định, nhưng các nghiên cứu quan trọng cho thấy năm 1686 là năm khả dĩ nhất, như Maillefer đã chỉ ra.

Probably seven or eight Brothers: the Directors from Rethel, Guise and Laon (and Chateau-Porcien, if the school was still in operation), as well as the three communities of Reims, plus the sub-Director of de La Salle at Rue Neuve in case he was not one of the above. Blain refers to twelve Brothers, confusing this assembly with that of 1694.

MC 41; MR 62; B1 232, 235-238; CL2 12-36; SG1 183.

Thứ Năm 23/05/1686

Công nghị của các Sư huynh bắt đầu bằng một kỳ tĩnh tâm. Sau đó, họ sẽ tuyên khấn vâng phục trong ba năm, và lời khấn này sẽ được gia hạn hằng năm.

On the Feast of the Ascension. They expected to finish for Pentecost (June 2), but the discussions were prolonged until Trinity Sunday (June 9). Agenda included: Rules, schools, the vows (CL40.1 91 indicates only the year).

B1 234; CL2 34; CL40.1 91; SG1 184.

Chúa Nhật 09/06/1686

Reims: Gioan La San và các Sư huynh chính yếu tuyên khấn vâng phục trong ba năm.

On Trinity Sunday. On the disagreement among biographers, cf. SG1 184-185. (CL41.1 33: vow for one year.)

Thứ Hai 10/06/1686

Theo truyền thống sau khi tuyên khấn, Gioan La San và các Sư huynh đã thực hiện một cuộc hành hương đến Notre-

Dame de Liesse, gần Laon.



That was an eight-hour walk, overnight. They arrived at dawn. Jean-Baptiste celebrated Mass. Afterwards, each one returned to his community. In the second chapel of the sanctuary, a stained-glass window and a plaque commemorate this event.

B2 489; SG1 186.

Tháng 08/1686

Gioan La San đến vùng Normandy để tĩnh tâm "tránh xa mọi ồn ào" (CL41.1 33: tháng Tám/tháng Chín).

Perhaps he had a meeting with Nyel. It is believed that he left his address only with Brother Henri l'Heureux. In case of urgent need, it would be necessary to contact the Abbess of Saint-Amand, Magdeleine de Souvre, whom he seems to have known previously. He retires to the Carmelite "Desert" of La Garde-Chatel, one league from Louviers and 30 km south of Rouen.

B1 230, 260; CL41.1 33; P1 493; SG1 188.

Tháng 08/1686?

Gioan La San viết bản "Những quy Luật mà tôi tự đặt ra cho bản thân."

It could be that during this retreat he composed and adopted the "Rules I have imposed upon myself". But they could have been made at some other retreat.

AG DE 323-1.1; B2 318; CL16 101-102; CL40.1 217; SG1 189.

Sau khi kết thúc kỳ tĩnh tâm, Gioan La San trở về Rouen. Ngài nhận được một lá thư khẩn cấp từ Laon.

Brother Henri notifies him that he has gone to Laon because the two Brothers are sick, and Brother Nicolas Bourlette is in danger of death.

B1 260; SG1 194.

Tháng 09/1686

Gioan La San lập tức rời Rouen để đến Laon. Vì chuyến đi có thể kéo dài trong ba ngày, nên có lẽ ngài đã khởi hành vào ngày 4 tháng 9.

By coach or on horseback, passing through Darnetal, Beauvais, Compiegne and Soissons. Brother Nicolas had already died by the time he arrived (September 6).

SG1 194.

Thứ Hai 09/09/1686?

Laon: Sau tang lễ của Huynh Nicolas, Gioan La San bắt đầu đi bộ từ Laon về Reims, cùng với Huynh Henri l'Heureux.

Brother Gabriel Drolin had recuperated sufficiently. Before leaving, Jean-Baptiste announced to the students that the classes would resume in November. They arrived in Reims at dawn on Tuesday. September 10 (probable date; SG1 195). He sent Brother Henri to get some rest, but he himself waited for the Brothers in order to celebrate their Mass and to organize the September meetings.

B1 260; SG1 194-195.

Tháng 09/1686

Sau các buổi họp, Gioan La San đề xuất rằng các Sư huynh hãy bầu ra một người lãnh đạo từ trong số họ. Còn ngài sẽ tiếp tục làm cố vấn và người linh hướng dẫn cho họ.

They elected Brother Henri l'Heureux, age twenty-four, who was well-considered by all. There is no agreement among the biographers. BD 74 says that this took place in 1687 during an 8-day retreat. MC 42 says "shortly after he made his commitment with God", "the following year" and "1687"; SG1 195 puts the meeting after the retreat at La Garde-Chatel; CL41.133 hesitates between 1686 and 1687.

BD 74; MC 42; MR 63-64; B1 262-264; SG1 195.

Hè 1686

Gioan La San Sơ Tập viện dành cho các ứng viên trẻ tuổi. Họ ở độ tuổi từ mười bốn đến mười bảy.

He adapted part of the house, gave them their own regulations and put an experienced Brother in charge. When they were ready and about seventeen years of age, he invested them with the Habit. As yet there was no Novitiate. Among these Junior Novices were Brothers Jean Jacot and Jean Henry.

BD 84-85; MC 45; MR 67-68; B1 279-281; CL3 32 [3]; CL11 349 (7); SG1 199-200.

Tháng 10/1686?

Tin tức cho biết Gioan La San không còn giữ chức vụ bề trên nữa.

Jean-Baptiste is replaced. Blain says "By the Grands Vicaires"; SG1 indicates that it was mid-October.

BD 74-75, 78; MC 43-44; MR 65-66; B1 264-267; B2 449; SG1 196.

Tháng 11/1686

Tại Laon, các lớp học đã được nối lại sau một thời gian gián đoạn do cái chết của Huynh Nicolas Baudette và bệnh tật của Huynh Gabriel Drolin.

The former is replaced by Bro. Jean Paris who entered in 1683 and who was employed in temporal services before going to Laon, where he taught classes until his death.

B2 69-71; SG1 205-206.

Kỷ Niệm 350 năm (1676 - 2026)

Thứ Tư 01/01/1676

Reims: Gioan La San bắt đầu năm học đầu tiên của chương trình Cử nhân (Licentiate).

He must pass an entrance exam.

CL41.2 59, 122; SG1 104.

Thứ Hai 20/01/1676

Kế hoạch trao đổi chức kinh sĩ của Gioan La San cho giáo xứ Saint-Pierre-le-Vieil đã được lập ra. Các giấy tờ đã được ký và gửi đến Tòa thánh Vatican... Chỉ còn chờ sự chấp thuận của đức Tổng Giám mục.

Done at Châlons-sur-Marne, before the notary Rogier of Reims. André Clocquet (age forty-three) would give his parish to Jean-Baptiste, in return for the chaplaincy of Saints Peter and Paul in the Cathedral. Remy Favreau, in charge of this chapel since 1669, would receive the canonry of Jean-Baptiste.

CL26 245, 253-254; CL38 111, 117; CL40.1 67; CL41.2 122, 374-382; P1 542-544; SG1 119.

Thứ Hai 02/03/1676

Châlons-sur-Marne: Clocquet hủy bỏ việc trao đổi chức kinh sĩ (xem ngày 20/01/1676).

Because he found out that the chaplaincy required residence. He returns to Châlons and revokes the transaction before the notary Lepicier. He sends a copy to Favreau, to the Vicar General and to Jean-Baptiste.

CL26 245-247; CL40.1 67; CL41.2 58, 122.

Trong tài liệu nói trên, Gioan La San được xác định là "phụ Phó tế và cử nhân Thần học".

This proves that he had already obtained the diploma. The document is the one by which André Clocquet nullifies the exchange of the prebend as canon which was done on Jan. 20, 1676.

CL26 245-259; CL41.2 58, 374.

Tháng 03/1676

Reims: do Gioan La San vắng mặt, nên Jacques-Joseph đã nhận được tài liệu do Clocquet gửi đến.

Concerning the exchange of the canonry. CL41.2 suggests that Jean-Baptiste was in Paris to obtain from his archbishop who was at court at that time, the dimissorial letter needed to proceed to the diaconate. (cf. March 9).

CL41.2 381.

Thứ Hai 09/03/1676

Reims: thư chứng nhận từ đức Tổng Giám mục cho biết Gioan La San được phong chức phó tế.

Charles-Maurice Le Tellier, Archbishop of Reims, signs it in Paris.

CL40.1 68; CL41.2 122, 383-386.

Thứ Ba 10/03/1676

Reims: Gioan La San được cho phép từ bỏ quyền giám hộ đối với các em của mình.

Request made in order to assure the legality of the matter. It was motivated by his desire to dedicate himself properly to his studies.

Thứ Sáu 13/03/1676

Reims: thư chứng nhận từ Kinh sĩ đoàn cho biết Gioan La San được phong chức phó tế.

Granted by the Chapter of the Metropolitan Church of Reims.

AG BJ 502-1.10; CL40.1 68; CL40.2 69; CL41.2 122, 393.

Gioan La San dự kiến đi Paris.

He brought the dimissorial letters of the Metropolitan Chapter, authorizing his reception of the diaconate (Mar. 21).

CL26 255; CL41.1 30.

Thứ Bảy 21/03/1676

Paris: Gioan La San được phong chức phó tế trong nhà nguyện của tòa giám mục.

On Saturday, the eve of Passion Sunday, at the hands of Mgr. François de Batailler, bishop of Bethlehem (age fifty-nine, former Capuchin and a bishop since 1664). Documents of ordinalion signed by Harlay de Champvallon, archbishop of Paris, who had delegated the celebrant.

CL26 255; CL40.1 69; CL40.2 69; CL41.2 122, 399; SG1 105.

Thứ Sáu 05/06/1676

Reims: Gioan La San được miễn trách nhiệm người giám hộ.

However, three days later, his relatives will meet to convey their opinions.

CL52 285.

Thứ Tư 15/07/1676

Reims: tại giáo xứ Saint-Patrice, Gioan La San tham gia kỳ thi "Thần học Tổng quát" (Patricienne), bao gồm các bài kiểm tra toàn diện tiêu chuẩn (luận văn về thần học luân lý) để lấy bằng Cử nhân.

Around this date. The examination lasted fifteen consecutive days, beginning on Thursday before the feast of St. Peter. (SG1 122 says "beginning on July 2, 1676 or July 1, 1677").

CL41.2 123; SG1 122.

Thứ Năm 30/07/1676

Reims: phán quyết của tòa án tòa tổng giám mục.

Directs Jean-Baptiste to give an account of the guardianship.

CL28 2; CL29 2; CL32 4; CL41.1 182; CL41.2 123; CL42 68, 198.

Thứ Năm 31/12/1676

Reims: Gioan La San hoàn thành năm đầu tiên của chương trình Cử nhân.

At the University of Reims.

CL41.2 59, 124.

Kỷ Niệm 360 năm (1666 - 2026)

Chúa Nhật 02/05/1666

Reims: lễ trao giải thưởng cho các học sinh tại Collège des Bons Enfants.

On the Sunday after Easter, Jean-Baptiste de La Salle again seems to have been outstanding. The Chancellor Secretary was Pierre Dozet.

CL41.2 109, 166-167.

Thứ Sáu 09/07/1666

Reims: Pierre Dozet nhường chức kinh sĩ của mình cho Gioan La San.

Pierre Dozet was 75 and had been Archdeacon of Champagne since 1619. He had been Vicar General twice in "sede vacante", the second time for twelve years. He was the son of Benoît Dozet and Elizabeth de La Salle, daughter of Lancelot (†1593) and Jeanne Josseteau. Therefore he was the cousin of Lanzarote, grandfather of Jean-Baptiste de La Salle.

CL41.2 168-173; P1 67; SG1 54.

Chúa Nhật 10/10/1666

Reims: Gioan La San bắt đầu các khóa học về khoa Hùng biện (Rhetoric).

At Collège des Bons Enfants. His sixth academic year.

CL41.2 34, 110, 148.

Kỷ Niệm 375 năm (1651 - 2026)

Chúa Nhât 30/04/1651

Sinh nhật Thánh Gioan La San.



7 La plupart d'entre eux traînaient dans les rues où ils apprenaient, pour ne pas mourir de faim, à mendier et plus souvent encore à

Or, le 30 avril 1651, Dieu a fait naître à Reims un enfant qui va consacrer toute sa vie à l'éducation de la jeunesse populaire. Il s'appelle Jean-Baptiste de La Salle.

Lis attentivement son histoire, car nous avons tous bénéficié plus ou moins directement

Jean-Baptiste de La Salle was born and baptized in Saint-Hilaire, the first son of Louis de La Salle and Nicolle Moët de Brouillet. He was born 8 months and one week after the marriage of his parents. The original baptism register is lost. Hôtel de la Cloche was in the parish of St. Pierre-le-Vieux. Maillefer says he was baptized in the parish of Saint-Hilaire, which was the parish of the matern grandparents, and documents confirm this. Sponsors: "Jean Moët, shield bearer of Brouillet, and Perrette Lespagnol".

CL26 228-229; CL40.1 48; CL41.1 92-110; CL42-44; SG1 29, 31.